

## Additional Resources

ACTFL Proficiency Guidelines: Reading and Listening on the LinguaLinks  
(<http://www.sil.org/computing/catalog/index.asp>) web Site

<http://www.sil.org/lingualinks/languagelearning/otherresources/actflproficiencyguidelines/actflproficiencyguidelines.htm>

ACTFL Proficiency Guidelines: Writing and Speaking  
<http://www.actfl.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=4236>

ACTFL Standards for Foreign Language Learning: Executive Summary (PDF) (PDF file)  
<http://www.actfl.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=3324>

Annenberg Series on Standards and on classroom assessment integrated into instruction at all levels

Teaching Foreign Language K-12: A Library of Classroom Practices  
<http://www.learner.org/resources/series185.html>

Blooms Taxonomy

Comparison of Blooms revision: Emerging Perspectives on Learning and Technology  
[http://projects.coe.uga.edu/epltt/index.php?title=Image:Bloom\\_1.jpg](http://projects.coe.uga.edu/epltt/index.php?title=Image:Bloom_1.jpg)

<http://www.nwlink.com/~Donclark/hrd/bloom.html>

CARLA main web site  
<http://www.carla.umn.edu>

CARLA Assessment page-main page with links to all things assessment  
<http://www.carla.umn.edu/assessment/>

Integrated performance assessments: Virtual Assessment Center  
[http://carla.umn.edu/assessment/vac/CreateUnit/p\\_1.html](http://carla.umn.edu/assessment/vac/CreateUnit/p_1.html)

Examples:

[http://carla.umn.edu/assessment/vac/WhatAssessing/e\\_1.html](http://carla.umn.edu/assessment/vac/WhatAssessing/e_1.html)

CARLA Virtual Item Bank (sample items for developing assessments based on ACTFL and National Standards)

<http://www.carla.umn.edu/assessment/vib>

CARLA Technology Summer Institute Wiki page that provides links to many resources including the Voki which lets your students create a speaking Avatar

<http://technologysi2008.pbwiki.com/FrontPage>

Voki

<http://www.voki.com/>

CLEAR (Center for Language Education and Research at Michigan State University) site for online products. There is a moderate cost for some.

[http://clear.msu.edu/clear/store/products.php?product\\_category=online](http://clear.msu.edu/clear/store/products.php?product_category=online)

MIMEA is a series of free interactive multimedia modules for language learning, practice, and assessment...

[http://clear.msu.edu/clear/store/moreinfo.php?product\\_ID=7](http://clear.msu.edu/clear/store/moreinfo.php?product_ID=7)

### **Pedagogy**

Dalton, J. & Smith, D. (1986) "Extending Children's Special Abilities – Strategies for primary classrooms" pp36-7

<http://www.teachers.ash.org.au/researchskills/dalton.htm>

<http://www.teachers.ash.org.au/researchskills/dalton.htm>

CARLA's Pragmatics / Speech Acts site

<http://carla.umn.edu/speechacts/>

CARLA's Second Language Learning Strategies site

<http://carla.umn.edu/strategies/>

Concordia Language Villages

<http://clvweb.cord.edu/prweb/>

Edutopia: the George Lucas Foundation-Research and current reading on assessment and teaching

<http://www.edutopia.org/>

Choose: The big list on assessment

<http://www.edutopia.org/php/biglist.php?id=005>

Edutopia article on assessment: Healthier Testing Made Easy

[http://www.edutopia.org/magazine/ed1article.php?id=Art\\_1498&issue=apr\\_06](http://www.edutopia.org/magazine/ed1article.php?id=Art_1498&issue=apr_06)

FLENJ – Foreign Language Educators of New Jersey <http://flenj.org/CAPS/?page=parent>

Thematically Organized Assessment Tasks - organized by level

<http://flenj.org/CAPS/?page=149>

Minneapolis Public Schools World languages curriculum maps with essential questions

<https://emapping.mpls.k12.mn.us/viewmaps.aspx>

ALTE Frameworks (Can-do statements from the Association of Language Testers in Europe based on the Common European Framework of Reference- [http://www.alte.org/can\\_do/cef.php](http://www.alte.org/can_do/cef.php))  
[http://www.alte.org/can\\_do/index.php](http://www.alte.org/can_do/index.php)

**Linguafolio**

Kentucky-

<http://www.education.ky.gov/KDE/Instructional+Resources/High+School/Language+Learning/Other+World+Languages/LinguaFolio+Kentucky.htm>

Nebraska:

<http://www.nde.state.ne.us/FORLG/LinguaFolio/LinguaFolio.htm>

Nebraska Frameworks with assessment section and conversion of rubrics to grades

<http://www.nde.state.ne.us/FORLG/Frameworks/FrameworksMain.htm>

National Capital Language Resource Center contains database with list of assessments by purpose and language.

<http://www.nclrc.org/>

**Rubrics**

CARLA Virtual Assessment Center <http://carla.umn.edu/assessment/vac/index.html>

Evaluation: [http://carla.umn.edu/assessment/vac/evaluation/p\\_4.html](http://carla.umn.edu/assessment/vac/evaluation/p_4.html)

Fairfax County Public schools

<http://www.fcps.k12.va.us/DIS/OHSICS/forlang/PALS/rubrics/index.htm>

Converting an analytic rubric to a grade

<http://www.fcps.edu/DIS/OHSICS/forlang/PALS/rubrics/1spkskor.htm>

**Important Questions Themes developed by teachers and workshop participants to serve as discussion points for writing or speaking.** (Keeping in mind that some language pieces will need to be taught to provide a scaffold for students and that the task not the material determines the level of difficulty.

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Clothes</b><br/>         What do your clothes say about you?<br/>         Why do you wear what you wear?<br/>         (ethnographic aspect)<br/>         How does your environment affect the clothing you wear?</p> | <p><b>Holidays</b><br/>         How does the way we celebrate bring our community together?<br/>         How are holidays impacted by the retail industry?<br/>         What does the way we celebrate tell about our culture?</p> |
| <p><b>Sports</b><br/>         Can we play without winning? (Zero sum</p>   | <p><b>Careers</b><br/>         What careers are there to choose?</p>   |

|  |  |
|--|--|
| <p>game)<br/> What is a sport?<br/> How is behavior impacted by the sports we enjoy?<br/> Why do sports involve balls?<br/> Is competitiveness in our nature?</p>  | <p>How does a 2<sup>nd</sup> language enhance your career choice?<br/> What is the meaning of career in target culture?<br/> How important is income to our choice in career?<br/> Why/how does gender affect your options?<br/> Will my choices today limit my choices tomorrow?<br/> What limits your choices?</p>         |
| <p><b>Vacation</b><br/> Do people need vacation?<br/> How can travel be fun?</p>   | <p><b>Famous People</b><br/> What is fame? / What is the cost of fame?<br/> Why do people want to be famous?</p>   |
| <p><b>Gift Giving</b><br/> Why do we need traditions?<br/> Is it important to maintain traditions? Are they important?</p>   | <p><b>Food</b><br/> What do our mealtimes say about us?<br/> How did that food get on our table?<br/> Home-made or store-bought?</p>   |
| <p><b>Where I live</b><br/> How/why are houses different throughout the world?<br/> How does culture influence architecture?<br/> How does climate influence location of houses?<br/> What makes a good place to live?</p> | <p><b>Friends</b><br/> What makes a good friend good?<br/> What qualities define a good friendship?<br/> How does friendship change/start/is different/ in different cultures?<br/> What is the role of a friend?<br/> How do we prioritize-what is more important, your friends or your family? (in different cultures)</p> |
| <p><b>Family</b><br/> What is a family?<br/> How many families do you belong to?<br/> What does it mean to belong?<br/> Is belonging always a good thing?</p>  | <p><b>Fables</b><br/> Does every fable have a moral?<br/> Why do we tell fables?<br/> Are fables myths?<br/> Does every culture have fables?</p>   |
| <p><b>Videos</b><br/> What is important in movies?<br/> Why are videos culturally and linguistically different?<br/> How are cultures portrayed in movies?</p>   | <p><b>Geography</b><br/> Why it important to know where you are?<br/> How does climate shape you?<br/> Are geography and cuisine (food) related?<br/> Do people have the same kinds of pets everywhere in the world?</p>   |